ASUGI
Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina
REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

GUIDA AI SERVIZI
STRUTTURA SEMPLICE DIPARTIMENTALE ODONTOSTOMATOLOGIA GORIZIA-MONFALCONE

Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina

LA STRUTTURA CHE L'ACCOGLIE....3

Chi siamo....3
Cosa facciamo....5
Patologie e tipologie di pazienti trattati....5

PRE RICOVERO ODONTOSTOMATOLOGIA....7

DEGENZE ODONTOSTOMATOLOGIA....7

Accoglimento....8
Privacy....9
Informazioni sullo stato di salute....9
Orario di visita ai degenti....10
Dimissione....10
Servizio di assistenza religiosa....11

AMBULATORI ODONTOSTOMATOLOGIA....11

Gorizia....13
Monfalcone....14

SERVIZIO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI....14

COPIA DI CARTELLA CLINICA O DOCUMENTAZIONE SANITARIA....16

CENTRALITÀ DELLA PERSONA....17

Servizio di mediazione culturale....17
Donazione di cornee....17
Tutela e partecipazione dei cittadini....17

LA STRUTTURA CHE L'ACCOGLIE

Ospedale di Gorizia

via Fatebenefratelli, 34 Gorizia

Centralino Ospedale telefono 0481 5921

Ospedale di Monfalcone

via Galvani, 1 Monfalcone

Centralino Ospedale telefono 0481 4871

SSD Odontostomatologia Gorizia e Monfalcone

Gorizia

Day Hospital - **Prericovero** - edificio principale piano 2 - ala centrale

Ambulatori - edificio principale - piano terra – area D

Telefono: 0481 592 248

Degenza - piastra chirurgica - piano 2

Monfalcone

Ambulatorio Edificio A - piano 1

Telefono: 0481 487 530

Degenza S.C. Pediatria (Direttrice: dott.ssa Dana **Dragovich**)**:** ricovero bambini operati - piano 1 Edificio C

Telefono (**IFO** dott.ssa Samantha **Attardo**): 0481 48 7025

Chi siamo

Direttore: Prof. Daniele **Angerame**

telefono 0481 592 248

Email: daniele.angerame@asugi.sanita.fvg.it

Riceve per colloqui su appuntamento, è a disposizione compatibilmente con le attività istituzionali.

Gorizia IFO: Dott.ssa Laura **Peressini**
Telefono: 0481 59 4837
Email: laura.peressini@asugi.sanita.fvg.it

IFOC (Incarico di Funzione Organizzativa di Coordinamento, PTF Ambulatori di Chirurgia): Dott.ssa Rossella **Lenardon**
Telefono: 0481 59 4883
Email: rossella.lenardon@asugi.sanita.fvg.it

Area degenze IFOC: Dott.ssa Monica **Conestabo**
sezione Media Alta Intensità – **M.A.I**
Telefono: 0481 59 4708

Dott.ssa Valentina **Terpin**
sezione Media Bassa Intensità – **M.B.I**.
Telefono: 0481 59 4720

Monfalcone – Ambulatori
IFO (Incarico di Funzione Organizzativa, PTF Ambulatori e DH Gorizia)**:**
Dott.ssa Laura **Peressini** telefono 0481 59 4837
Email: laura.peressini@asugi.sanita.fvg.it

IFOC (Incarico di Funzione Organizzativa di Coordinamento, PTF Ambulatori di Chirurgia): Dott.ssa Ilaria **Corubolo**
Telefono: 0481 48 7030
Email: ilaria.corubolo@asugi.sanita.fvg.it

Cosa facciamo

La Struttura Semplice Dipartimentale di Odontostomatologia è un reparto che fornisce prestazioni medico-chirurgiche di diagnosi e cura delle patologie di bocca, volto e ossa mascellari, con attività assistenziale di degenza e ambulatoriale.

In linea con quanto previsto dal progetto per la rete odontoiatrica regionale, garantisce attività di supporto e di consulenza per gli operatori sanitari di altre strutture del territorio, con una particolare attenzione ai pazienti vulnerabili (disabilità psicofisica e/o sociale) o clinicamente complessi; fornisce inoltre attività di Pronto Soccorso Odontoiatrico.

I principali obiettivi per il personale della Struttura Operativa sono la ricerca continua di miglioramento della qualità delle prestazioni erogate, nonché dell'organizzazione interna rivolta alla soddisfazione dell'utenza.

Patologie e tipologie di pazienti trattati

Vengono affrontate ove possibile le problematiche di tutte le discipline dell'Odontostomatologia in pazienti disabili e non, in particolare:

- Traumi oro-dento-alveolari (diagnosi e terapia) e maxillo-facciali: diagnosi.
- Lussazioni della mandibola: diagnosi e terapia.
- Disordini delle articolazioni cranio-mandibolari: diagnosi e terapia di base.
- Dolore odontogeno acuto urgente: diagnosi e terapia.
- Ascessi e flemmoni del distretto oro-maxillo-facciale: diagnosi e terapia.
- Emorragie del cavo orale: diagnosi e terapia.
- Pazienti a elevato rischio medico con problematiche odontoiatriche che necessitano di terapia conservativa, endodontica, estrattiva e chirurgica.

- Neoformazioni della faccia e del cavo orale: diagnosi ed eventuale terapia.
- Patologie di mucose e tessuti molli del cavo orale: diagnosi e terapia.
- Osteonecrosi dei mascellari: prevenzione, diagnosi e terapia.
- Sinusiti odontogene: diagnosi e terapia.
- Fistole oro-sinusali e oro-nasali: diagnosi e terapia.
- Pazienti in età pediatrica che necessitano di trattamento odontoiatrico (cure e chirurgia orale) ambulatoriale o in regime di ricovero (A.G.) in collaborazione con il Reparto Pediatrico.
- Denti inclusi con anamnesi di patologia infiammatoria: diagnosi e terapia.
- Scappucciamento chirurgico di elementi inclusi a fini ortodontici.
- Denti sovrannumerari: diagnosi e terapia.
- Cure restaurative ed endodontiche ortograde e retrograde (apicectomie).
- Igiene e prevenzione odontostomatologica.
- Trattamento delle affezioni che possono beneficiare dell'utilizzo del PRF.
- Per tutti gli interventi è disponibile la Sedazione Cosciente con benzodiazepine in Regime Ambulatoriale o l'Anestesia Generale in Ricovero Ordinario.
- Trattamenti ortodontici extra LEA secondo la delibera regionale dell'ortodonzia pubblica presso l'ambulatorio di Orto-Pedodonzia di Monfalcone.

Ulteriori informazioni e approfondimenti si trovano al seguente link: https://asugi.sanita.fvg.it/it/servizi/stoma_ortodonzia.html

PRE RICOVERO ODONTOSTOMATOLOGIA

Recapito Segreteria: telefono 0481 59 2369

Orari segreteria: dal lunedì al venerdì dalle ore 11:30 alle ore 12:30

Orari attività mediche e infermieristiche: dal lunedì al venerdì dalle ore 7:30 alle ore 15:00

Accesso: previa disposizione del medico specialista di reparto e ricoveri programmati per l'esecuzione d'interventi chirurgici in Anestesia Generale. All'utente viene consegnato un foglio di ricovero programmato con tutte le indicazioni.

Prestazioni fornite: visite anestesiologiche e controlli finalizzati all'intervento programmato per il ricovero.

Tali prestazioni sanitarie specifiche agli interventi non sono soggette al pagamento del ticket.

Nel caso in cui il paziente, dopo esser stato sottoposto agli esami pre-operatori, rinunci all'intervento o decida di sua volontà di rivolgersi a una struttura ospedaliera di altra Azienda, è tenuto a pagare il ticket per tutti gli esami già eseguiti come da disposizione contenuta nella Delibera di Giunta Regionale FVG n. 2034 del 16 ottobre 2015.

DEGENZE ODONTOSTOMATOLOGIA

Recapito degenza M.B.I (media bassa intensità): telefono 0481 592 038

Recapito degenza M.A.I (media alta intensità): telefono 0481 592 048

NB: Accesso e degenza **in periodo di pandemia** verranno gestiti secondo le norme dei DPCM**.**

Accesso:

Ricovero ordinario o programmato in Day Hospital: al ricovero ordinario si accede previa visita odontostomatologica ambulatoriale.

Prima del ricovero devono essere eseguiti tutti gli accertamenti clinici e strumentali necessari a definire la diagnosi e a individuare l'eventuale indicazione chirurgica.
Il Paziente viene informato circa la proposta terapeutica ai fini del consenso.
Ricovero urgente: viene disposto dal medico di Pronto Soccorso e/o dallo specialista Odontostomatologo.

Accoglimento

Al momento del ricovero, ad ogni paziente verrà applicato un braccialetto identificativo di sicurezza ove sono riportati il cognome, il nome e la data di nascita (di cui si richiede al paziente di verificare la correttezza dei dati riportati).
A ogni paziente viene fornito un comodino ed un armadietto, dove riporre i propri effetti personali.
Si consiglia vivamente di non lasciare incustoditi oggetti di valore e di rimuovere oggetti preziosi al momento stesso del ricovero.
Il personale di reparto non è responsabile della custodia di oggetti preziosi o di denaro.
Si prega di non portare entro i reparti degenze piante e fiori.
I pazienti degenti dovranno essere forniti del necessario per l'igiene personale (sapone, manopole, asciugamani, biancheria).
Prima di essere sottoposti a determinati esami diagnostici, sierologici, di emotrasfusione e suoi derivati e a interventi chirurgici verrà richiesto un consenso scritto, dopo aver ricevuto dal medico un'adeguata informazione.

MEDICO di riferimento: al momento del ricovero verrà fornita indicazione su quale sarà il Medico responsabile per la degenza del paziente.

INFERMIERE di riferimento: nelle ventiquattro ore è presente un Infermiere di riferimento per ogni turno. A tale Infermiere l'utenza potrà rivolgere eventuali richieste specifiche relative all'assistenza di reparto.

La distribuzione dei farmaci è un'attività che richiede attenzione e concentrazione; pertanto, si raccomanda di non interrompere mai gli infermieri impegnati nella somministrazione della terapia farmacologica, per il grave rischio clinico che tale interruzione potrebbe comportare.

Privacy

Se non desidera che il suo nome compaia tra i pazienti ricoverati, lo comunichi al Coordinatore infermieristico. Se non desidera ricevere visite deve informare l'Infermiere responsabile del turno o il Coordinatore infermieristico.

Informazioni sullo stato di salute

FAMILIARE di riferimento: al momento del ricovero il paziente potrà indicare, se lo riterrà opportuno, il nominativo del familiare cui il Medico sarà autorizzato a fornire informazioni cliniche sullo stato di salute. Tale nominativo verrà registrato dal personale sulla cartella clinica.
In caso di presenza di Amministratore di Sostegno o di Tutore, i nominativi dovranno essere immediatamente comunicati al personale al momento dell'ingresso in reparto.
Le informazioni cliniche verranno fornite dal Medico di riferimento dal lunedì al venerdì in orario da concordare. Al fine di ottimizzare e razionalizzare la gestione delle informazioni, sarà cura del Medico, dopo un primo colloquio, programmare tempi e modalità dei successivi aggiornamenti sulle condizioni cliniche.

Non verranno fornite informazioni cliniche al telefono, fatta eccezione per situazioni di urgenza o di criticità, situazioni in cui sarà il personale stesso a contattare il familiare di riferimento indicato nella cartella clinica.

Orario di visita ai degenti

Tutti i giorni dalle ore 12:00 alle ore 14:00 e dalle ore 17:00 alle ore 19:00.

Sono limitate le visite extra orario per consentire lo svolgimento delle attività clinico-assistenziali in sicurezza. Eventuali permessi extra-orario dovranno essere motivati e concordati con il Responsabile Infermieristico o con il Direttore del Servizio. La presenza di eventuali assistenti private dovrà essere motivata e registrata nella Cartella Clinica.

Si raccomanda di mantenere un comportamento consono con una struttura di degenza, limitando la presenza di 2 visitatori al massimo per paziente.

NB: Accesso e degenza **in periodo di pandemia** verranno gestiti secondo le norme dei DPCM**.**

È severamente vietato l'utilizzo dell'ascensore interno da parte dei visitatori. Tale ascensore è a esclusivo utilizzo del personale ospedaliero per il trasporto dei pazienti e la gestione dell'emergenza, pertanto eventuali abusi verranno sanzionati.

Dimissione

Al momento della dimissione verrà consegnato al paziente, o al familiare di riferimento, la lettera di dimissione e verranno illustrate le modalità di distribuzione del primo ciclo di terapia.

La documentazione sanitaria firmata **digitalmente** è l'equivalente elettronico di una tradizionale firma apposta su carta e ne assume lo stesso valore legale.

Gli esami strumentali e di laboratorio richiesti per il successivo ricovero programmato o in relazione allo stesso ricovero, se effettuati entro 21 giorni dalla dimissione, non sono soggetti al pagamento del ticket.
Nel caso di eventuali controlli ambulatoriali è necessario esibire la lettera di dimissione, la tessera sanitaria e gli eventuali referti diagnostici o strumentali eseguiti nel periodo successivo alla dimissione.

Servizio di assistenza religiosa

A tutti i pazienti ricoverati viene garantito il rispetto della loro fede. I degenti di altre confessioni possono chiedere, tramite il Coordinatore infermieristico del reparto, l'assistenza del ministro di culto desiderato.

AMBULATORI ODONTOSTOMATOLOGIA

È importante portare con sé la documentazione clinica già in possesso inerente alla malattia per cui si riceve la prestazione e relativa ad altre malattie rilevanti.
La **consegna del referto** della visita è immediata, alla conclusione della medesima.
Per quanto riguarda eventuali esami strumentali i referti possono essere ritirati presso la segreteria degli ambulatori stessi, nei tempi definiti dal professionista.

Si ricorda che i pazienti in TAO (Terapia Anticoagulante Orale)/NAO/ANTIAGGREGANTE vengono sottoposti a terapia estrattiva di norma senza sospensione della stessa, previo controllo dei parametri sierologici.

La documentazione sanitaria firmata **digitalmente** è l'equivalente elettronico di una tradizionale firma apposta su carta e ne assume lo stesso valore legale.

Le visite **urgenti (U)** avvengono esclusivamente **a Gorizia** tramite richiesta di consulenza da parte delle Strutture Complesse del Nosocomio compreso il Pronto Soccorso, dal Medico di Medicina Generale (MMG) o per accesso diretto al Pronto Soccorso Odontoiatrico dell'Odontostomatologia.
In casi eccezionali, come i traumi inviati dal Pronto Soccorso o le richieste di consulenza dei vari Reparti medici e chirurgici, presso l'Ospedale di Monfalcone.
Le altre visite in fascia **B (Breve), D (Differita) o P (Programmata)** si prenotano al Cup.

NB: si specifica che le visite con codice B, non hanno lo stesso significato come per tutte le altre discipline mediche, intese cioè solo in termini temporali di esecuzione, ma corrispondono alle richieste fatte dal MMG o dai medici di qualunque struttura ospedaliera o distrettuale per intercettare malattie evolutive del cavo orale e del distretto oro-maxillo-facciale, come i tumori, le precancerosi e le patologie osteonecrotiche dei mascellari. Più precisamente:

Adulti

- leuco-eritroplachie orali
- sospette neoplasie del cavo orale
- ulcerazioni persistenti del cavo orale
- neoformazioni del labbro
- erosioni e/o ulcere del labbro

NB: aggiungasi sospetto di osteonecrosi (da bifosfonati o RT), già contemplata nei codici D

Pazienti pediatrici

- ulcerazioni del cavo orale
- neoformazioni del cavo orale

Gorizia

Recapiti: telefono 0481 59 2248
Email: odonto@asugi.sanita.fvg.it
Sede: Ospedale di Gorizia
Orario di segreteria: dal lunedì al venerdì dalle ore 11:30 alle ore 12:30
Orario Pronto Soccorso odontoiatrico: dal lunedì al venerdì dalle ore 8:00 alle ore 13:30, il sabato dalle ore 8:00 alle ore 11:30.

Gli Ambulatori erogano le prestazioni a pazienti disabili e pazienti a elevato rischio medico (es: cardiopatici, pazienti con alterazione della coagulazione etc.), pazienti con patologie dei mascellari (cisti, traumi, neoplasie, denti inclusi), pazienti che necessitano di innesti ossei in anestesia generale, biopsie (diagnostiche e preventive), terapia estrattiva, terapia conservativo-endodontica, sedute di igiene orale, diagnosi e terapia di patologie del cavo orale, interventi di chirurgia orale ambulatoriale, terapia d'urgenza del dolore odontogeno e facciale acuto, terapia d'urgenza dei traumatismi oro-dento-facciali e delle emorragie post estrattive.
La Struttura Semplice Dipartimentale di Odontostomatologia di Gorizia aderisce al programma dell'Odontoiatria Pubblica secondo quanto stabilito dalla Delibera della Giunta Regionale n. 1334/2019.7.31

Sede: Casa Circondariale - Gorizia

I detenuti della Casa Circondariale di Gorizia possono beneficiare delle cure ambulatoriali presso il nuovo ambulatorio allestito nella medesima struttura che è parte integrante della SSD Odontostomatologia di Gorizia.

Monfalcone

Recapiti: telefono 0481 487 530

Email: odonto@asugi.sanita.fvg.it

Sede: Ospedale Monfalcone

Orario: Odontoiatria Generale solitamente da lunedì a venerdì dalle ore 8:00 alle ore 15:00; Pedodonzia il lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 8:00 alle ore 15:00; Ortognatodonzia il martedì e il giovedì dalle ore 8:00 alle ore 15:00.

Per esigenze interne la Pedodonzia e l'Ortognatodonzia possono invertire le rispettive giornate prestabilite per alcuni periodi.

Segreteria: dalle ore 12:00 alle ore 13:00

Attività di Odontoiatria Generale, Ortodonzia, Pedodonzia.

Pronto Soccorso odontoiatrico: le urgenze odontoiatriche di pazienti in cura presso l'ambulatorio di Monfalcone vengono gestite in tale sede; tutti gli altri pazienti, con reali urgenze cliniche, vengono inviati dalla Struttura Complessa di Pronto Soccorso alla SSD di Odontostomatologia di Gorizia.

L'ambulatorio di Monfalcone è parte integrante della Struttura Semplice Dipartimentale di Odontostomatologia e aderisce al programma dell'Odontoiatria Pubblica secondo quanto stabilito dalla Delibera della Giunta Regionale n. 1334/2019.7.31

SERVIZIO PRENOTAZIONI E PAGAMENTI

La **prenotazione** della **prima visita** può essere fatta:

- telefonicamente, al numero unico call center 0434 223 522 al costo di una chiamata urbana del proprio operatore dal lunedì al venerdì dalle ore 7:00 alle ore 19:00, il sabato dalle ore 8:00 alle ore 14:00;
- personalmente presso gli sportelli del CUP (Centro Unico di Prenotazione) collocati nelle sedi ospedaliere e distrettuali;
- on line collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione";
- presso le farmacie della Regione abilitate.

I pazienti portatori di malattie sistemiche gravi o gravissime **possono rivolgersi direttamente alla segreteria dell'Odontostomatologia** senza passare tramite il CUP/CALL CENTER.
Il **pagamento** del ticket (se dovuto) di norma avviene prima dell'esecuzione della prestazione, utilizzando il promemoria e/o la tessera sanitaria Carta Regionale dei Servizi/TEAM, tramite:

- gli sportelli CUP
- le Casse Automatiche situate presso l'ingresso principale degli ospedali
- on line collegandosi al portale regionale SeSaMo o anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione La ricevuta dell'avvenuto pagamento va esibita al momento del ritiro del referto.

Potrebbe verificarsi la necessità del pagamento di un ulteriore ticket nel caso in cui il medico ritenga di dover effettuare approfondimenti diagnostici.

La **ricevuta** dell'avvenuto pagamento va esibita al momento del ritiro del referto.

Il **mancato ritiro del referto entro 30 giorni** comporta il pagamento per intero della prestazione, anche in presenza di esenzione ticket di qualsiasi tipo.

N.B. Nel caso si sia esenti dal pagamento del ticket a vario titolo, controllare che il codice di esenzione sia stato regolarmente inserito sull'impegnativa. Se non specificato, è fondamentale fare apporre il codice esenzione dal medico prescrittore **PRIMA** di ogni prenotazione di prestazioni sanitarie.

Se si è impossibilitati a presentarsi è necessario **disdire** l'appuntamento telefonando almeno **3 giorni prima** al numero unico del call center o recandosi presso i CUP aziendali o utilizzando il collegamento al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

Informazioni sulle prestazioni e i **tempi stimati di attesa** sono disponibili collegandosi al portale regionale SeSaMo, anche dal banner dall'home page del sito di ASUGI cliccando "usa i servizi on line della regione".

COPIA DI CARTELLA CLINICA O DOCUMENTAZIONE SANITARIA

La copia della cartella clinica o documentazione sanitaria può essere richiesta, direttamente dall'interessato o da soggetto legittimato esibendo o fornendo copia di entrambi i documenti di riconoscimento validi e compilando un apposito modulo di richiesta:

Gorizia all'Ufficio Accettazione ricoveri piano 6 area Q dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 telefono 0481 59 2320.

Monfalcone all'Ufficio Accettazione ricoveri edificio A piano terra dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 telefono 0481 487 249, 0481 487 215.

La copia della cartella clinica o documentazione sanitaria può essere ritirata personalmente o da persona delegata presso gli sportelli CUP dell'Ospedale

ove è stata fatta la richiesta, oppure al momento della richiesta può essere specificato l'invio a domicilio, e in questo caso il pagamento avverrà in contrassegno.

CENTRALITÀ DELLA PERSONA

Servizio di mediazione culturale

Il personale del servizio può avvalersi, se necessario, dell'aiuto di mediatori linguistico culturali come supporto alle attività clinico assistenziali al fine di favorire la comunicazione fra pazienti stranieri e personale sanitario.

Donazione di cornee

L'Ospedale aderisce a un programma di sensibilizzazione alla donazione dei tessuti oculari. In caso di decesso del paziente, e accertati i criteri d'idoneità, verrà proposto ai congiunti più prossimi di fornire il consenso alla donazione di cornee.

Tutela e partecipazione dei cittadini

L'Azienda sanitaria si impegna a verificare costantemente l'adeguatezza delle prestazioni offerte.
Punti di forza o disservizi potranno essere comunicati direttamente al Direttore, al Coordinatore infermieristico, oppure all'ufficio Relazioni con il Pubblico con le seguenti modalità:

- a mezzo posta;
- attraverso le apposite cassette presenti presso gli ospedali:
  - Ospedale di Gorizia: Edificio Y - piano terra area antistante ingresso chiesa (zona Cup);
  - spedale di Monfalcone: Edificio A – piano terra di fronte alla portineria;

- Ospedale Maggiore: nell’ingresso principale di Piazza dell’Ospitale, 1 (TS);
- Ospedale di Cattinara presso l'Ufficio URP, Palazzina Direzione Infermieristica;

- telefonando al numero: 0481 592 083 Urp Gorizia; 0481 487 583 Urp Monfalcone; Urp Cattinara 040 399 4880; 040 399 7180 Urp Parco San Giovanni;
- recandosi ad uno degli sportelli URP (presenti presso l’ospedale di Cattinara, ospedale Maggiore, ospedale di Gorizia);
- via e-mail: urp.trieste@asugi.sanita.fvg.it - urp.gorizia@asugi.sanita.fvg.it - urp.monfalcone@asugi.sanita.fvg.it
- inviando una segnalazione / reclamo / elogio on line: https://asugi.sanita.fvg.it/it/schede/s_home_page/segnalazioni.html
- attraverso gli organi di informazione-stampa.

Periodicamente, inoltre, c’è la possibilità di compilare dei questionari di gradimento.